

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22
6136 Pill
AUSTRIA

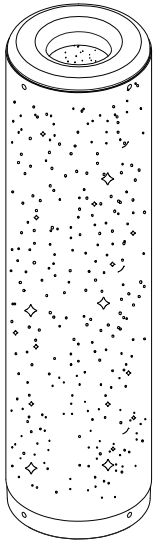
Stav informací · Stav informácií ·
Az információ állapota · Status informacii ·
Status for oplysningerne: 04/2024
Ident.-No.: 56627/56628 042024-8_V2



56627



56628



LED TABLE LIGHT / LED TABLE LIGHT “STARRY SKY”
LED-TISCHLEUCHTE / LED-TISCHLEUCHTE „STERNENHIMMEL”
LAMPE DE TABLE À LED / LAMPE DE TABLE À LED “CIEL ÉTOILÉ”

CZ

LED STOLNÍ LAMPA / LED STOLNÍ
LAMPA “HVĚZDNÉ NEBE”

Montážní, provozní a bezpečnostní pokyny

SK

LED STOLOVÁ LAMPA / LED STOLOVÁ
LAMPA “HVIEZDNA OBLOHA”

Montážne, prevádzkové a bezpečnostné pokyny

HU

LED ASZTALI LÁMPA / LED ASZTALI
LÁMPA “CSILLAGOS ÉGBOLT”

Összeszerelési, üzemeltetési és biztonsági utasítások

PL

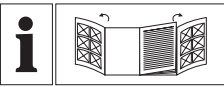
LAMPKA STOŁOWA LED / LAMPA
STOŁOWA LED “GWIEŹDZISTE NIEBO”

Instrukcja montażu, obsługi i bezpieczeństwa

DK

LED-BORDLAMPE / LED-BORDLAMPE
“STJERNEHIMMEL”

Monterings-, betjenings- og sikkerhedsanvisninger



CZ

Před čtením si odklopte strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

HU

Olvasás előtt hajtsa ki az ábrákat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

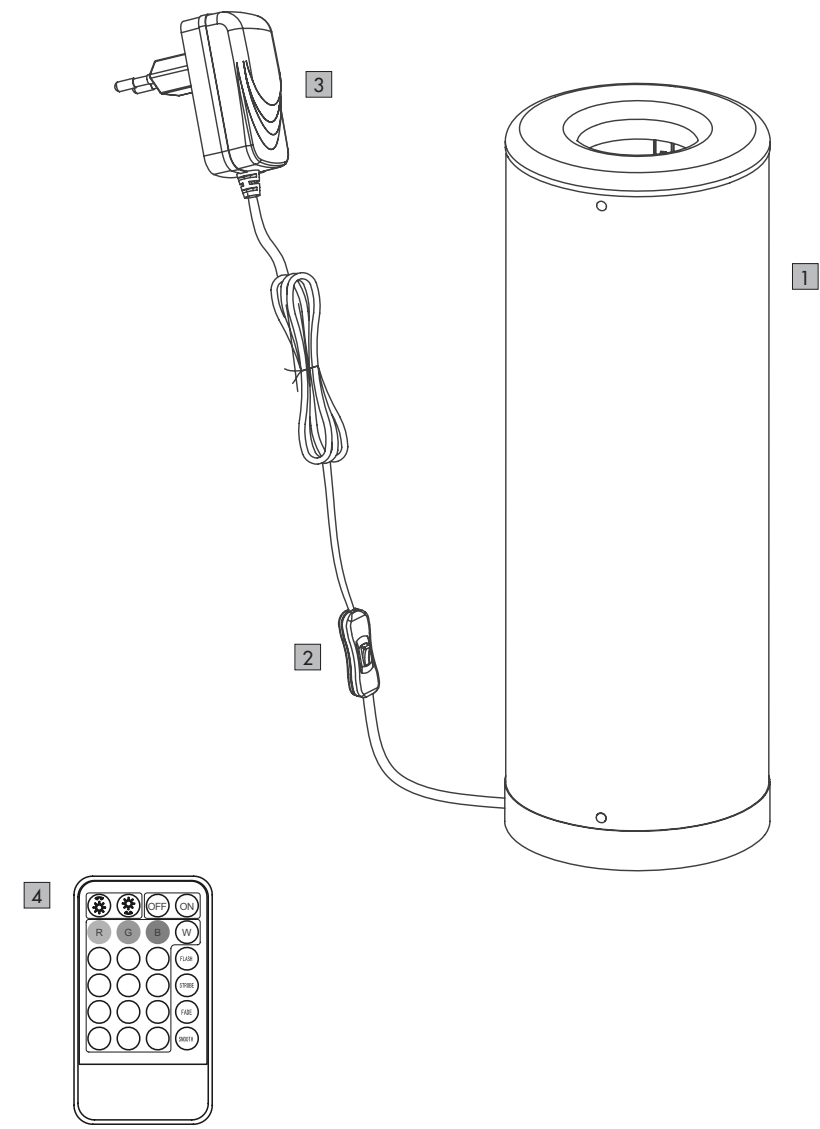
DK

Før du læser, vend sidene med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

CZ	Montážní, provozní a bezpečnostní pokyny	Strana	5
SK	Montážne, prevádzkové a bezpečnostné pokyny	Strana	13
HU	Összeszerelési, üzemeltetési és biztonsági utasítások	Oldal	21
PL	Instrukcja montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	31
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedsanvisninger	Side	39



56627



56628

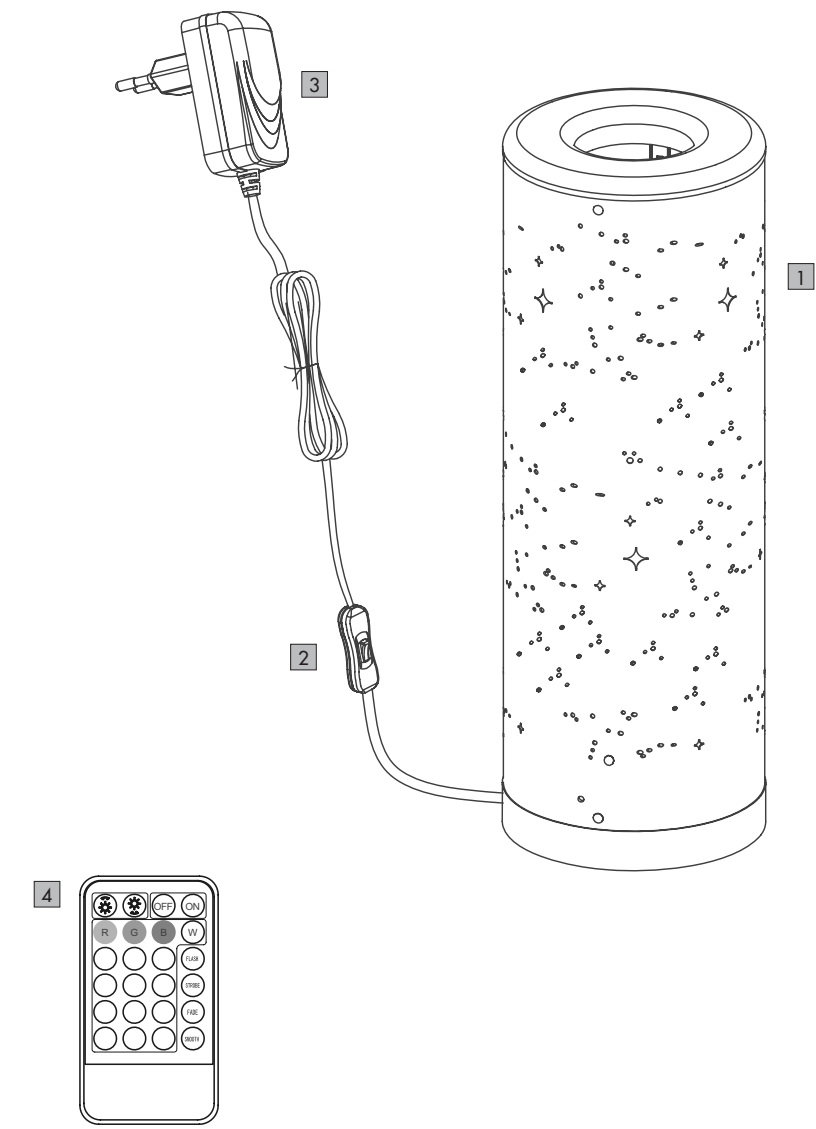


Fig. 1

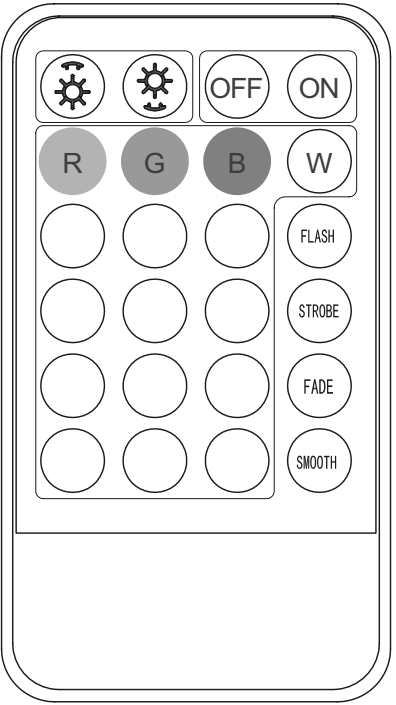
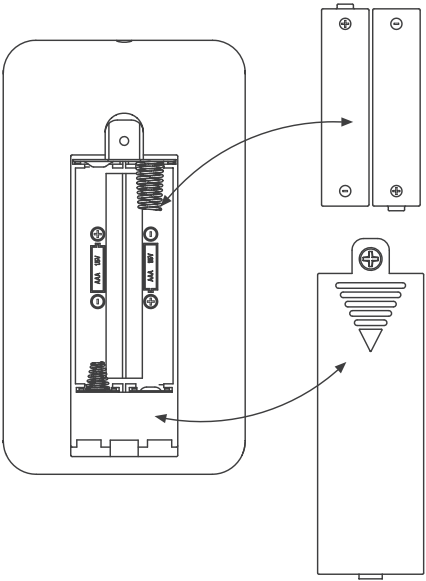


Fig. 2



Legenda k použitým piktogramům	Strana 6
Úvod	Strana 6
Použití v souladu s určením	Strana 7
Rozsah dodávky	Strana 7
Popis díl	Strana 7
Technické údaje	Strana 7
Bezpečnost	Strana 7
Bezpečnostní upozornění	Strana 7
Bezpečnostní pokyny pro baterie / akumulátory	Strana 8
Uvedení do provozu	Strana 9
Umístění výrobku	Strana 9
Zapnutí a vypnutí výrobku, ovládání RGB	Strana 9
Vložení baterií do dálkového ovládání	Strana 9
Údržba a čištění	Strana 10
Likvidace	Strana 10
Prohlášení o shodě	Strana 10
Informace/záruka	Strana 11
Záruka	Strana 11
Adresa servisu	Strana 11
Záruční karta	Strana 12

Legenda k použitým piktogramům *			
	Přečtěte si pokyny!		Dodržujte výstražná a bezpečnostní upozornění!
	Bezpečnostní upozornění Pokyny k činnosti		Ohrožení života a nebezpečí nehod u malých dětí a dětí!
	Tato lampa je vhodná výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených prostorech.		Výstraha! Riziko úrazu elektrickým proudem!
	Volt		Pozor na horké povrchy!
	Střídavý proud/napětí	25000 h	Životnost LED diod
	Stejnoseměrný proud/napětí	Ra	Index podání barev osvětlení LED
Hz	Hertz (frekvence)	SELV	Ochranné nízké napětí
W	Watt (činný výkon)	CV	Constant Voltage (konstantní napětí)
	Toto svítidlo není vhodné pro elektronické stmívače a spínače.	A	Ampér
	Třída krytí II	IP20	Žádná ochrana proti vodě!
	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu		Polarita výstupu
	Nezávislá řídicí jednotka		Výrobek odpovídá specifickým evropským směrnici platným pro výrobek.
ta	Okolní teplota		Testováno TÜV SÜD-GS
tc	Teplota krytu v uvedeném bodě		Obal a zařízení zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí!
	Světelný zdroj LED může vyměnit pouze odborník.		
	Řídicí jednotku může vyměnit pouze odborník.		

* Další podrobnosti, např. dodatečná vysvětlení symbolů či technické informace najdete na www.edi-light.com

stolní LED lampa / stolní LED lampa „Hvězdná obloha“

Úvod



Blahopřejeme Vám k nákupu stolní LED lampa (dále také svítidlo nebo „výrobek“). Rozhodli jste se tak pro kvalitní výrobek. Přečtěte si prosím pečlivě celý

tento návod k obsluze. Rozložte stránku s vyobrazením. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechny

bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je k dispozici správné napětí a zda jsou všechny díly správně namontované. Pokud byste měli dotazy nebo si nebyli jisti ohledně manipulace s výrobkem, obraťte se prosím na svého prodejce nebo servis. Tento návod prosím pečlivě uschovejte a případně jej předejte dál třetí straně.

Použití v souladu s určením

Tato lampa je vhodná výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených prostorech. Tento výrobek je určen pouze pro použití v domácnostech.

Rozsah dodávky

Ihned po vybalení vždy zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a zda je výrobek v bezvadném stavu.

- 1 stolní světlo LED
- 1 dálkové ovládání
- 2 baterie (AAA, 1,5 V)
- 1 návod k použití, včetně záručního listu

Popis díl

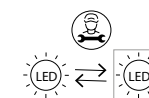
- 1 Stolní lampa LED
- 2 Nožní spínač zapnutí/vypnutí
- 3 Zásuvný zdroj LED
- 4 Dálkové ovládání s bateriemi

Technické údaje

Číslo výrobku: 56627 (bez efektu hvězd)
56628 (s efektem hvězd)
Provozní napětí: 220-240 V~ 50/60 Hz
Modul LED: 4,4 W; 440 lm (360°); 3000 K
Celkový příkon: max. 6 Watt
Třída krytí: II /
Třída ochrany: IP20
Typ baterie
(dálkové ovládání): 2 x AAA 1,5 V
Rozměry: Výška: cca. 35 cm,
Ø cca. 13 cm

Délka síťového kabelu:

cca. 1,8 m



Světelný zdroj LED může vyměnit pouze odborník.



Řídicí jednotku může vyměnit pouze odborník.

Prodejce:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
RAKOUSKO
www.edi-light.com

Bezpečnost



Bezpečnostní upozornění

V případě škod, které budou způsobeny nedodržením tohoto návodu k obsluze, nárok na záruku zaniká! Za následné škody neručíme! Za škody na majetku nebo zranění osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů neručíme!

- **VÝSTRAHA! OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ NEHOD PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!**

Děti nikdy nenechávejte s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Obalový materiál není hračka.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem, nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z toho vyplývají. Děti si s výrobkem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou

údržbu nesmějí děti provádět bez dohledu. Výrobek není hračka.

- Pokud během provozu zaznamenáte jakékoli anomálie (např. nezvyklé zvuky, podivný zápach nebo kouř), výrobek okamžitě vypněte a vytáhněte napájecí zdroj LED ze zásuvky. Výrobek poté již nepoužívejte, dokud jej nezkontroluje oprávněná osoba.



Zabraňte ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem

- Za škody na majetku nebo zranění osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržáním bezpečnostních pokynů neručíme!
- Svítidlo nikdy nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození.
- Před připojením k síti zkontrolujte svítidlo a síťový kabel s napájecím zdrojem LED, zda nejsou poškozené.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu svítidla s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotevírejte žádné elektrické zařízení, ani do něj nezasouvejte žádné předměty. Takové zásahy znamenají ohrožení života elektrickým proudem.
- Při připojování k síti a odpojování od ní se dotýkejte pouze izolované části napájecího zdroje LED!
- Vnější ohebný kabel tohoto svítidla smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaný odborník.
- Před použitím se ujistěte, že dostupné síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí svítidla (220-240 V~ 50/60 Hz).
- Před čištěním, nebo pokud svítidlo delší dobu nepoužíváte, vždy vytáhněte napájecí zdroj LED ze zásuvky.



Vyhnete se riziku požáru a zranění



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!

Než se svítidla dotknete, ujistěte se,

- že je vypnuté a vychladlé, abyste se vyhnuli popáleninám. Svítidla vyvíjejí velké teplo.
- Svítidlo nezakrývejte žádnými předměty. Nadměrný vývin tepla může vést ke vzniku požáru.
- Svítidlo postavte tak, aby bylo chráněné před vlhkostí a znečištěním.
- Na výrobek nezavěšujte žádné další předměty, např. oděvy.
- Výrobek vždy postavte na stabilní a rovnou plochu.
- Síťový kabel nenavíjejte kolem výrobku. Výrobek nepřeházejte ani netahejte za síťový kabel.
- Během provozu nenechávejte svítidlo bez dohledu. Nadměrný vývin tepla může vést ke vzniku požáru.
- Síťový kabel položte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.
- LED lampa není stmívatelná.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací těleso, LED atd.). Nedívejte se na zdroj světla (osvětlovací těleso, LED atd.) pomocí optického nástroje (např. lupou).



Bezpečnostní pokyny pro baterie/dobíjecí baterie

	Nenabíjejte baterii.
	Baterie nedeformujte ani nepoškozujte.
	Nevhazujte baterii do ohně.
	Nevkládejte baterii nesprávně.
	Udržujte baterii mimo dosah malých dětí.

	Nekombinujte baterie různých značek nebo typů.
	Smíchejte nepoužité a nové baterie.
	Neotevírejte baterii.
	Nedotýkejte se baterie kovových předmětů; Nebezpečí zkratu.
	Vložte baterie správně +/-.
	Nevhazujte do vody.

NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!

- Baterie/dobíjecí baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Požití může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Do 2 hodin po požití může dojít k těžkým popáleninám.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

- Nikdy nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie/dobíjecí baterie nezkratujte a/nebo neotevírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy nevhazujte do ohně nebo vody.
- Nevystavujte baterie mechanickým vlivům namáhání.

Riziko vytečení baterie

- Vyhnete se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly ovlivnit baterie/dobíjecí baterie, např. na radiátorech/při přímém slunečním světle.
- Pokud baterie/dobíjecí baterie vytekly, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi!
- Postižená místa okamžitě opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s

pokožkou způsobit chemické popáleniny. Proto v tomto případě používejte vhodné ochranné rukavice.

Uvedení do provozu

Umístění výrobku

- Stolní LED lampa **1** opatrně vyjměte z obalu a odstraňte všechny obalové materiály.
- Stolní LED lampa **1** na stabilní a rovnou plochu.
- Dbejte na to, aby nikdo nemohl zakopnout o síťový kabel.
- Zapojte napájecí zdroj LED **3** do zásuvky nainstalované podle předpisů.

Výrobek je nyní připraven k provozu.

Zapnutí a vypnutí výrobku, ovládání RGB

- Výrobek zapněte, popř. vypněte pomocí Přepínač **2**.
- Je-li aktivován nožní spínač, lze svítidlo zapínat a vypínat také pomocí dálkového ovladače.
- Ovládání RGB je možné také pomocí dálkového ovladače (viz popis dálkového ovladače).

Vložení baterií do dálkového ovládání

- Odstranění upevňovacího šroubu přihrádky na baterie otevře přihrádku na baterie dálkového ovládání posunutím krytu směrem dolů.
- Vložte baterie do přihrádky. Ujistěte se, že je polarita správná.
- Zavřete kryt prostoru pro baterie utažením upevňovacího šroubu.

Dálkové ovládání je nyní připraveno k použití.

K dispozici jsou následující funkce (obr. 1):

	Zvýšení jasu
	Snížení jasu
ON	Zapnutí produktu
OFF	Vypnutí výrobku
1 x R	Nastavení požadované barvy (červená)
1 x G	Nastavení požadované barvy (zelená)
1 x B	Nastavení požadované barvy (modrá)
1 x W	Nastavení požadované barvy (bílá)
12 x	Nastavení 12 přednastavených variant
FLASH	Rychlá změna barvy
STROBE	Pomalá změna barvy
FADE	Plynulá změna barvy
SMOOTH	Pomalá, plynulá změna barvy

● Údržba a čištění



POZOR! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před čištěním vždy odpojte napájecí jednotku LED ze zásuvky, abyste předešli riziku poranění.



POZOR! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti svítidlo nikdy nečistěte agresivními čisticími prostředky a nepoškoďte jej do vody.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ PLOCHY!

Nechte svítidlo zcela vychladnout.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin nebo podobné. Svítidlo by se tím poškodilo.
- K čištění používejte pouze suchý hadřík, který nepoškodí vlákna.

● Likvidace

Obal je z ekologických materiálů, které je možné zlikvidovat v místních recyklačních místech.



Při třídění odpadu dodržujte označení obalových materiálů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály.



O způsobech likvidace vysloužilého výrobku se můžete informovat na místním nebo městském úřadě.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte vysloužilý výrobek do domovního odpadu, ale předejte jej odborné likvidaci.

Informace o sběrných místech a jejich otevírací době můžete získat u svého příslušného úřadu.



Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmějí likvidovat s domovním odpadem. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a podléhají zpracování jako nebezpečný odpad. Chemické symboly těžkých kovů jsou tyto: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto odevzdejte na místním sběrném místě.

● Prohlášení o shodě



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a vnitrostátních směrnic. Příslušná prohlášení a podklady jsou uloženy u výrobce. Tento výrobek splňuje požadavky německého zákona o bezpečnosti zařízení a výrobků.

V rámci zlepšování výrobků si vyhrazujeme právo na technické a optické změny výrobku. Typografické a tiskové chyby vyhrazeny.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické třídy F.

● Informace/záruka

● Záruka

Poskytujeme záruku 3 roky od data koupě. Naše výrobky jsou vyráběny moderními metodami a procházejí přísnou kontrolou kvality. Zaručujeme bezvadný stav zboží. Během záruční doby bezplatně odstraníme veškeré materiálové nebo výrobní vady. Pokud by se oproti očekávání objevily vady, zašlete pečlivě zabalené zboží na uvedenou adresu servisu. Ze záruky jsou výjimky škody, které byly způsobeny nevhodnou manipulací a také opotřebitelné díly a spotřební materiál. Ty si můžete za úplatu objednat na uvedeném telefonním čísle. Opravy, které nespadají do záruky (např. světelný zdroj), si rovněž můžete nechat provést proti individuální kalkulaci za výrobní cenu na uvedené adrese servisu. Zboží se opravuje na uvedené adrese servisu. Pouze pokud jej zašlete přímo na tuto adresu, může být oprava provedena a zboží zasláno zpět včas. Pokud si přejete další informace o výrobku, chtěli byste si objednat příslušenství nebo máte dotazy na servisní oddělení, zavolejte prosím na naši službu pro zákazníky na uvedené číslo. V případě dotazů uveďte prosím číslo výrobku (viz „Technické údaje“).

IAN 477579_2401

Pro veškeré dotazy si připravte účtenku a číslo výrobku (např. IAN 477579_2401) jako doklad o koupi.

● Adresa servisu

Česká republika

EGLO CZ+SK s.r.o.

Náchodská 2479/63

193 00 PRAHA 9 Horní Počernice,

ČESKÁ REPUBLIKA

T: +420 281 924 163

E: info-czechrepublic@eglo.com



● **Záruční karta**

Odesílatel: _____

Příjmení/jméno: _____

Stát/PSČ/obec/ulice: _____

Telefonní číslo: _____

Číslo výrobku/označení: _____

Datum koupě/místo koupě: _____

Uvedení závady: _____

Datum/podpis: _____

Nejedná se o případ záruky:

☐

Výrobek prosím zašlete neopravený zpět proti úhradě přepravních nákladů.

☐

Sdělte mi náklady. Opravte výrobek proti úhradě.

Legenda použitých piktogramov	Strana 14
Úvod	Strana 14
Zamýšľané použitie	Strana 15
Rozsah dodávky	Strana 15
Popis súčastí	Strana 15
Technické údaje	Strana 15
Bezpečnosť	Strana 15
Bezpečnostné upozornenia	Strana 15
Bezpečnostné pokyny pre batérie / nabíjateľné batérie	Strana 16
Uvedenie do prevádzky	Strana 17
Inštalácia výrobku	Strana 17
Zapnutie a vypnutie produktu, ovládanie RGB	Strana 17
Vloženie batérií do diaľkového ovládača	Strana 17
Údržba a čistenie	Strana 18
Likvidácia	Strana 18
Vyhlásenie o zhode	Strana 18
Informácie/záruka	Strana 19
Záruka	Strana 19
Adresa servisu	Strana 19
Záručný list	Strana 20

Legenda použitých piktogramov*			
	Prečítajte si pokyny!		Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Bezpečnostné upozornenia Manuál		Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu batoliat a detí!
	Toto svetidlo je vhodné len na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Varovanie! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
	Volt		Pozor na horúce povrchy!
	Striedavý prúd/striedavé napätie	25000 h	Životnosť LED
	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie	Ra	Index podania farieb LED osvetlenia
Hz	Hertz (frekvencia)	SELV	Ochranné nízke napätie
W	Watt (účinnosť)	CV	Constant Voltage (stále napätie)
	Toto svetidlo nie je vhodné pre stmievače a elektronické spínače.	A	Ampéry
	Trieda ochrany II	IP20	Žiadna ochrana proti vode!
	Skratuvzný bezpečnostný transformátor		Polarita výstupu
	Nezávislý prevádzkový prístroj		Výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam špecifickým pre výrobok.
ta	Teplota okolia		Otestoval TÜV SÜD - GS
tc	Teplota telesa na uvedenom bode		Obal a zariadenie zlikvidujte ekologicky!
	Svetelný zdroj LED môže vymeniť len odborník.	* Ďalšie podrobnosti, napr. ďalšie vysvetlenia symbolov alebo technické informácie, nájdete na www.edi-light.com .	
	Riadiace zariadenie môže vymeniť len odborník.		

LED namizno svetilko / LED namizno svetilko „Hviezdna obloha“

• Úvod



Blahoželáme vám k nákupu vášho LED namizno svetilko (ďalej len svetidlo alebo „výrobok“). Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný výrobok. Pozorne si prečítajte celý

návod na obsluhu. Roztvorte stranu s obrázkom. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité informácie o uvedení do prevádzky a manipulácii. Vždy rešpektujte bezpečnostné

upozornenia. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je prítomné správne napätie a či sú správne namontované všetky diely. Ak máte otázky alebo si nie ste istí ohľadom manipulácie s výrobkom, kontaktujte vášho predajcu alebo servisné stredisko. Starostlivo si uschovajte tento návod a prípadne ho postúpte ďalej tretím osobám.

• Zamýšľané použitie



Toto svetidlo je vhodné len na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento výrobok je určený len na použitie v súkromných domácnostiach.

• Rozsah dodávky

Hneď po vybalení vždy skontrolujte rozsah dodávky, či je kompletná a či je výrobok v bezchybnom stave.

- 1 stolové svetlo LED
- 1 diaľkové ovládanie
- 2 batérie (AAA, 1,5 V)
- 1 návod na použitie, zahŕňajúci záručnú kartu

• Popis súčastí

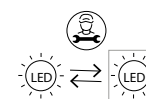
- 1 Stolná lampa LED
- 2 Prepínač zapnutia/vypnutia
- 3 Zásuvný napájací zdroj LED
- 4 Diaľkové ovládanie s batériami

• Technické údaje

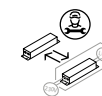
Číslo výrobku:	56627 (bez hviezdneho efektu) 56628 (s hviezdny efektom)
Prevádzkové napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz
Modul LED:	4,4 W; 440 lm (360°); 3000 K
Celkový výkon:	max. 6 Watt
Trieda ochrany:	II /
Druh ochrany:	IP20
Typ batérie (diaľkové ovládanie):	2 x AAA 1,5 V

Rozmery: Výška cca. 35 cm,
Ø cca. 13 cm

Dĺžka sieťového kábla: cca. 1,8 m



Svetelný zdroj LED môže vymeniť len odborník.



Riadiace zariadenie môže vymeniť len odborník.

Distribútor:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
RAKÚSKO
www.edi-light.com

• Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

Pri škodách spôsobených nerespektovaním návodu na obsluhu zaniká nárok zo záruky! Za následné škody nepreberáme ručenie! Pri vecných škodách alebo poraneniach spôsobených neodbornou manipuláciou alebo nerespektovaním bezpečnostných upozornení nepreberáme ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVÁ OHROZENIA ŽIVOTA A

ÚRAZU BATOLIAT A DETÍ!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusení obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál nie je hračka.

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a tiež osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú

nebezpečenstvám, ktoré z neho vyplývajú. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru. Výrobok nie je hračka.

- Ak si počas prevádzky všimnete niečo abnormálne (napr. neobvyklé zvuky, čudný zápach alebo vznik dymu), okamžite výrobok vypnite a vyťahnite LED zásuvný napájací zdroj zo zásuvky. Potom už výrobok nepoužívajte, kým ho neskontroluje kvalifikovaná osoba.



Predchádzajte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku úrazu elektrickým prúdom.

- Pri vecných škodách alebo poraneniach spôsobených neodbornou manipuláciou alebo nerešpektovaním bezpečnostných upozornení nepreberáme ručenie!
- Svetidlo nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred sieťovou prípojkou skontrolujte svetidlo a sieťový kábel s LED zásuvným napájacím zdrojom, či nevykazujú nejaké poškodenia.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými tekutinami.
- Nikdy neotvárajte jeden z elektrických prevádzkových prostriedkov ani doň nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia zdravia v dôsledku úrazu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní sieťového prúdu uchopte len izolovanú časť LED zásuvného napájacieho zdroja!
- Vonkajší ohybný kábel tohto svetidla môže vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaný odborník.
- Pred použitím sa uistite, že prítomné sieťové napätie sa zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (220-240 V~ 50/60 Hz).
- Ak ste svetidlo dlho nepoužívali, pred čistením vždy vyťahnite LED zásuvný napájací zdroj zo zásuvky.



Predchádzajte požiaru a nebezpečenstvu poranenia



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA V DÔSLEDKU HORÚCICH POVRCHOV!

- Aby ste predišli popáleninám, zabezpečte, aby bolo svetidlo vypnuté a vychladnuté predtým, ako sa ho dotknete. Osvetľovacie prostriedky generujú intenzívne teplo.
- Nezakrývajte svetidlo predmetmi. Nadmerné generovanie tepla môže spôsobiť požiar.
- Postavte svetidlo tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Nevešajte na výrobok žiadne ďalšie predmety, napr. kusy odevu.
- Výrobok vždy postavte na stabilnú a rovnú plochu.
- Neovíjajte sieťový kábel okolo výrobku. Neprenášajte ani neťahajte výrobok za sieťový kábel.
- Počas prevádzky nenechávajte svetidlo bez dozoru. Nadmerné generovanie tepla môže spôsobiť požiar.
- Položte sieťový kábel tak, aby oň nemohol nikto zakopnúť.
- Svetelný zdroj svetidla smie vymeniť iba výrobca alebo ním poverený servisný technik alebo porovnateľne kvalifikovaná osoba.
- LED lampy sa nedá stlmiť.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.). Svetelný zdroj (osvetľovací prostriedok, LED atď.) nepozorujte optickým prístrojom (napr. lupou).



Bezpečnostné pokyny pre batérie/dobíjateľné batérie

	Batériu nedobíjajte
	Batérie nedeformujte ani nepoškodzuje
	Batériu nevhadzujte do ohňa
	Nevkladajte batériu nesprávne
	Batériu uchovávajte mimo dosahu malých detí
	Nemiešajte batérie rôznych značiek alebo typov
	Zmiešajte nepoužívané a nové batérie
	Batériu neotvárajte
	Batériu nedávajte do kontaktu s kovovými predmetmi; Nebezpečenstvo skratu
	Vložte batérie správne +/-
	Nevyhadzujte do vody

NEBEZPEČENSTVO ŽIVOTA!

- Batérie/dobíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Prehltutie môže spôsobiť popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Do 2 hodín po požití môže dôjsť k závažným popáleninám.



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

- Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/dobíjateľné batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, nebezpečenstvu požiaru alebo prasknutiu.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie mechanickému namáhaniu.

Riziko vytečenia batérie

- Vyhnite sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/dobíjateľné batérie, napr. na radiátoroch/pri priamom slnečnom svetle.

- Ak batérie/dobíjateľné batérie vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami!
- Postihnuté miesta okamžite opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!



POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

- Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu spôsobiť chemické popáleniny, ak sa dostanú do kontaktu s pokožkou. Preto v tomto prípade používajte vhodné ochranné rukavice.

Uvedenie do prevádzky

Inštalácia výrobku

- Opatrne vyberte LED namizno svetielko **1** z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.
- Postavte LED namizno svetielko **1** na stabilnú a rovnú plochu.
- Dbajte na to, aby nikto nemohol zakopnúť o sieťový kábel.
- Zasuňte LED zásuvný napájací zdroj **3** do predpisovo inštalovanej zásuvky.

Výrobok je teraz pripravený na prevádzku.

Zapnutie a vypnutie produktu, ovládanie RGB

- Zapnite, resp. vypnite výrobok pomocou Prepínač zapínača/vypínača **2**.
- Ak je zapnutý nožný spínač, svetidlo možno zapnúť alebo vypnúť aj diaľkovým ovládačom.
- Ovládanie RGB je možné aj prostredníctvom diaľkového ovládania (pozri popis diaľkového ovládania).

Vloženie batérii do diaľkového ovládača

- Odstránenie upevňovacej skrutky na priehradke na batérie, posunutím krytu smerom nadol otvorte priehradku na batérie diaľkového ovládača.

- Vložte batérie do priehradky na batérie. Uistite sa, že je polarita správna.
- Zavrite kryt batérie zatiahnutím opravného skrutka.

Diaľkové ovládanie je teraz pripravené na použitie.

K dispozícii sú tieto funkcie (obr. 1):

	Zvýšenie jasu
	Zníženie jasu
ON	Zapnutie produktu
OFF	Vypnutie produktu
1 x R	Nastavenie požadovanej farby (červená)
1 x G	Nastavenie požadovanej farby (zelená)
1 x B	Nastavenie požadovanej farby (modrá)
1 x W	Nastavenie požadovanej farby (biela)
12 x	Nastavenie 12 prednastavených variantov
FLASH	Rýchla zmena farby
STROBE	Pomalá zmena farby
FADE	Plávajúca zmena farby
SMOOTH	Pomalá, plynulá zmena farby

● Údržba a čistenie



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením vždy odpojte zástrčkový napájací zdroj LED zo zásuvky.



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nikdy nesmie čistiť drsnými čistiacimi prostriedkami ani ponárať do vody.



POZOR! RIZIKO POPÁLENIA HORÚCIMI POVRCHMI!

Nechajte prípravok úplne vychladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín alebo podobné látky. Tým by sa svetidlo poškodilo.
- Na čistenie používajte len suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Balenie je z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnych recyklačných strediskách.



Pri triedení odpadu dbajte na označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s

nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály.



Možnosti likvidácie vyradeného výrobku sa dozviete od vašej obecnej alebo mestskej správy.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte váš vyradený výrobok do odpadu z domácnosti, ale ho odveďte na odbornú likvidáciu.

Informácie o zberných strediskách a ich otváracích dobách vám poskytne vaša príslušná správa.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú špeciálnemu zaobchádzaniu s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Odovzdajte preto opotrebované batérie/akumulátorové batérie na miestnom zbernom mieste.

● Vyhlásenie o zhode



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zodpovedajúce vyhlásenia a podklady má v úschove výrobca. Výrobok zodpovedá požiadavkám nemeckého zákona o bezpečnosti zariadení a výrobkov.

Pri zlepšovaní výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať technické a optické zmeny na výrobku. Chyby v sadzbe a tlačové chyby vyhradené.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.

● Informácie/záruka

● Záruka

Poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Naše výrobky sa vyrábajú podľa moderných výrobných metód a podliehajú presnej kontrole kvality. Garantujeme bezchybnú kvalitu výrobkov. V priebehu záručnej doby bezplatne odstránime všetky materiálové alebo výrobné chyby. Ak by mimo očakávania vyšli najavo nedostatky, pošlite starostlivo zabalený výrobok na uvedenú adresu servisu. Zo záruky sú vyňaté škody v dôsledku neodbornej manipulácie, ako aj diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu a spotrebné materiály. Tieto si môžete za poplatok objednať na uvedenom telefónnom čísle. Opravy, ktoré nespádajú do záruky (napr. osvetľovacie prostriedky), si môžete proti individuálnej fakturácii za reálnu cenu nechať vykonať taktiež na uvedenej adrese servisu. Výrobok sa opraví na uvedenej adrese servisu. Len ak ho pošlete priamo na túto adresu, tak vám ho môžeme opraviť a poslať späť včas. Ak požadujete ďalšie informácie o výrobku, chcete objednať príslušenstvo alebo máte otázky ohľadom vykonávania servisu, zavolajte našej poradenskej službe zákazníkom na uvedené telefónne číslo. V prípade spätných otázok uveďte číslo výrobku (pozri „Technické údaje“).

IAN 477579_2401

Pre všetky požiadavky si ako doklad o nákupe pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN 477579_2401).

● Adresa servisu

Slovenská republika

EGLO SLOVAKIA [CZ+SK]

Náchodská 2479/63

CZ-193 00 PRAHA 9 Horní Pocernice

T: +421 313 211 551

E: info-slovakia@eglo.com



● Záručný list

Odosielateľ: _____

Meno a priezvisko: _____

Krajina / PSČ / Mesto / Ulica: _____

Telefónne číslo: _____

Číslo položky / názov položky: _____

Dátum a miesto zakúpenia: _____

Podrobnosti o chybe: _____

Dátum / podpis: _____

Ak sa záruka neuplatňuje:

☐ Neopravenú položku vráťte na vlastné náklady.

☐ Prosím, informujte ma o nákladoch a opravte položku na moje náklady.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	oldal 22
Bevezetés	oldal 22
Rendeltetés szerű használat	oldal 23
A csomag tartalma	oldal 23
Az egyes részek leírása	oldal 23
Műszaki adatok	oldal 23
Biztonság	oldal 23
Biztonsági figyelmeztetések	oldal 23
Biztonsági utasítások az elemekre/akkumulátorokra vonatkozóan	oldal 25
Üzembevétel	oldal 25
A termék felállítása	oldal 25
A termék be- és kikapcsolása, RGB- vezérlés	oldal 25
Az elemek behelyezése a távirányítóba	oldal 26
Karbantartás és tisztítás	oldal 26
Ártalmatlanítás	oldal 26
Megfelelőségi nyilatkozat	oldal 27
Tájékoztatás/garancia	oldal 27
Garancia	oldal 27
Szerviz címe	oldal 27
HU jóvállási tájékoztató	oldal 28

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata*			
	Olvassa el az utasításokat!		Vegye figyelembe a figyelmeztető- és a biztonsági utasításokat!
	Biztonsági figyelmeztetések Cselekvési útmutatások		Élet- és balesetveszélyt jelent kisgyermek és gyermekek számára!
	Ez a lámpa kizárólag belső térben, száraz és zárt helyiségekben való használatra alkalmas.		Figyelmeztetés! Áramütés veszélye!
	Volt		Ügyeljen a forró felületekre!
	Váltakozó áram/feszültség	25000 h	A LED élettartama
	Egyenáram/-feszültség	Ra	A LED-es világítás színvisszaadási indexe
Hz	hertz (frekvencia)	SELV	kisfeszültség-védelem
W	watt (teljesítmény)	CV	Constant Voltage (állandó feszültség)
	Ez a lámpatest nem alkalmas dimmerekhez és elektronikus kapcsolókhoz.	A	Amper
	II. érintésvédelmi osztály	IP20	Nincs védelem a víz ellen!
	Rövidzárlatbiztos biztonsági transzformátor		Polaritás kimenet
	független vezérlőegység		A termék megfelel a termékspecifikusan alkalmazandó európai irányelveknek.
ta	környezeti hőmérséklet		TÜV SÜD - GS (bevizsgált biztonság) tanúsítással rendelkezik
tc	A ház hőmérséklete a megadott ponton		A csomagolást és a készüléket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	A LED fényforrást csak szakember cserélheti ki.	* További részletek, pl. további szimbólummagyarázatok vagy műszaki információk a következő címen találhatók www.edi-light.com	
	A vezérművet csak szakember cserélheti ki.		

LED asztali lámpa / LED asztali lámpa "Csillagos égbolt"

Bevezetés



Gratulálunk a LED asztali lámpa (a továbbiakban „lámpatest” vagy a „termék” is megvásárlásához). Ön ezzel egy kiváló minőségű terméket választott. Kérjük,

hogy figyelmesen olvass végig ezt a kezelési útmutatót. Hajtsa ki az ábrákat tartalmazó oldalt. A jelen útmutató a termékhez tartozik, és fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezésével

és kezelésével kapcsolatban. Mindig tartsa be az összes biztonsági előírást. Az üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelelő-e, és hogy minden alkatrész megfelelően van-e felszerelve. Ha bármilyen kérdése van, vagy bizonytalan a termék használatával kapcsolatban, kérjük, forduljon a márkakereskedőjéhez vagy a szervizszolgálathoz. Kérjük, gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, és szükség esetén adja tovább harmadik félnek.

Rendeltetés szerinti használat

Ez a lámpa kizárólag belső térben, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. A jelen termék csak magánház-tartásokban történő használatra készült.

A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után mindig ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e, valamint hogy a termék tökéletes állapotban van-e.

- 1 LED asztali lámpa
- 1 távirányító
- 2 elem (AAA, 1,5 V)
- 1 használati útmutató, tartalmazza a garanciakártyát

Az egyes részek leírása

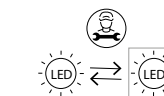
- LED asztali lámpa
- Be-/kikapcsoló
- LED-es dugaszolható tápegység
- Távirányító elemekkel

Műszaki adatok

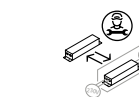
Termékszám: 56627 (csillaghatással)
56628 (csillaghatás nélkül)
Üzemi feszültség: 220-240 V~ 50/60 Hz
LED modul: 4,4 W; 440 lm (360°); 3000 K
Összteljesítmény: max. 6 Watt
Érintésvédelmi osztály: II /
Védelmi osztály: IP20

Akkumulátor típusa
(távirányító): 2 x AAA 1,5 V
Méretek: magasság kb. 35 cm,
Ø kb. 13 cm

Hálózati kábel
hosszúsága: kb. 1,8 m



A LED fényforrást csak
szakember cserélheti ki.



A vezérművet csak szakember
cserélheti ki.

Forgalomba hozza:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUSTRIA
www.edi-light.com

Biztonság



Biztonsági figyelmeztetések

A jelen kezelési útmutató be nem tartásával okozott károk esetében a garancia érvényét veszti!! A következményes károkért nem vállalunk felelősséget! A nem megfelelő kezelés vagy a biztonsági figyelmeztetések be nem tartása miatt bekövetkező anyagi vagy személyi sérülésekért, nem vállalunk felelősséget!

FIGYELMEZTETÉS!
**ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYT
JELENT KISGYERMEK ÉS
GYERMEK SZÁMÁRA!**

- Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladásveszélyt jelent. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyt. A csomagolóanyag nem játék.
- A jelen terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy

szellemi képességekkel, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelnek rájuk, vagy tájékoztatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást gyermekek felügyelete nélkül nem végezhetik. A termék nem játék.

- Ha működés közben bármilyen rendelleneséget észlel (pl. szokatlan zajok, furcsa szag vagy füstképződés), azonnal kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a LED-es dugasztpégyiséget a hálózati aljzatból. Ezt követően ne használja a terméket, amíg azt hozzáférő személy nem ellenőrizte.



Kerülje el az áramütés okozta életveszélyt!

- A nem megfelelő kezelés vagy a biztonsági figyelmeztetések be nem tartása miatt bekövetkező anyagi vagy személyi sérülésekért, nem vállalunk felelősséget!
- Soha ne használja a lámpatestet, ha bármilyen sérülést észlel.
- A hálózatra való csatlakoztatás előtt ellenőrizze a lámpatestet és a LED-es dugasztpégyiséggel ellátott hálózati kábelt hogy nincs-e rajta sérülés.
- Feltétlenül kerülje el, hogy a lámpa vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen.
- Soha ne nyissa ki az elektromos üzemi eszközöket, illetve ne tegyen bele semmilyen tárgyat. Az ilyen beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Amikor csatlakoztatja vagy leválasztja a hálózatról, csak a LED-es dugasztpégyiség szigetelt területét érintse meg!
- A lámpatest külső hajlékony kábelét csak a gyártó, annak szervize vagy hasonlóan képzett szakember cserélheti ki.

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e a lámpatest előírt üzemi feszültségének (220-240 V~ 50/60 Hz).
- Tisztítás előtt, vagy ha a lámpatestet egy ideig nem használja, mindig húzza ki a LED-es dugasztpégyiséget a konnektorból.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyeket



FIGYELEM! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

- Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpatest ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené. A világító eszközök nagy hőt termelnek.
- Ne takarja le a lámpatestet tárgyakkal. A túlzott hőfejlődés tüzet okozhat.
- A lámpatestet úgy helyezze el, hogy a nedveségtől és a szennyeződésektől védve legyen.
- Ne akasszon további tárgyakat, pl. ruhadarakat a termékre.
- A terméket mindig stabil és vízszintes felületre helyezze.
- Ne tekerje a hálózati kábelt a termék köré. Ne vigye vagy húzza a terméket a hálózati kábelnél fogva.
- Működés közben ne hagyja a lámpatestet felügyelet nélkül. A túlzott hőfejlődés tüzet okozhat.
- Úgy fektesse le a hálózati kábelt, hogy senki ne botolhasson el benne.
- A LED-es lámpa nem szabályozható fényerejű.
- Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba (világító eszköz, LED stb. Ne nézze a fényforrást (világító eszköz, LED stb.) optikai eszközzel (pl. nagyítással).



Biztonsági utasítások az elemekre/akkumulátorokra vonatkozóan

	Ne töltsé újra az akkumulátort
	Ne deformálja vagy sértse meg az elemeket
	Ne dobja tűzbe az akkumulátort
	Ne helyezze be rosszul az akkumulátort
	Tartsa távol az akkumulátort kisgyermekektől
	Ne használjon együtt különböző márkájú vagy típusú elemeket
	Keverje össze a nem használt és az új elemeket
	Ne nyissa fel az akkumulátort
	Ne érje az akkumulátort fém tárgyakkal; Rövidzárlat veszélye
	Helyezze be megfelelően az elemeket +/-
	Ne dobja vízbe

- NEBEZPEČENSTVO ŽIVOTA!**
Batérie/dobíjateľné batérie uchováajte mimo dosahu detí. V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Prehltutíe môže spôsobiť popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Do 2 hodín po požití môže dôjsť k závažným popáleninám.



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

- Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/dobíjateľné batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Môže dôjsť k prehltutiu, nebezpečenstvu požiaru alebo prasknutiu.
- Batérie/akumulátory nikdy nevhádzajte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie mechanickému namáhaniu.

Riziko vytečenia batérie

- Vyhňte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/dobíjateľné batérie, napr. na radiátoroch/pri priamom slnečnom svetle.
- Ak batérie/dobíjateľné batérie vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami!
- Postihnuté miesta okamžite opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
- POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu spôsobiť chemické popáleniny, ak sa dostanú do kontaktu s pokožkou. Preto v tomto prípade používajte vhodné ochranné rukavice.

● Územbevéte!

● A termék felállítása

- Óvatosan vegye ki a LED asztali lámpa **1** a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Helyezze a LED asztali lámpa **1** stabil és vízszintes felületre.
- Ügyeljen arra, hogy senki ne botoljon meg a dugasztpégyiségben.
- Csatlakoztassa a LED-es dugasztpégyiséget **3** egy előírászerűen beszerelt aljzatba.

A termék most már használatra kész.

● A termék be- és kikapcsolása, RGB-vezérlés

- Kapcsolja be vagy ki a terméket a be-/ kikapcsoló **2** switch.
- Ha a lábkapcsoló be van kapcsolva, a lámpatest a távirányítóval is be- és kikapcsolható.
- Az RGB vezérlés a távirányítóval is lehetséges (lásd a távirányító leírását).

● Az elemek behelyezése a távirányítóba

- Az elemtartó rekesz rögzítőcsavarjának eltávolítása, nyissa ki a távirányító elemtartó rekeszét a fedelet lefelé csúsztatva.
- Helyezze be az elemeket az elemtartóba. Győződjön meg arról, hogy a polaritás helyes.
- Zárja be az elemtartó fedelét a rögzítőcsavar meghúzásával.

A távirányító most már használatra kész.

A következő funkciók állnak rendelkezésre (1. ábra):

	Növelje a fényerőt
	Csökkentse a fényerőt
ON	Termék bekapcsolása
OFF	Termék kikapcsolása
1 x R	Állítsa be a kívánt színt (piros)
1 x G	Állítsa be a kívánt színt (zöld)
1 x B	Állítsa be a kívánt színt (kék)
1 x W	Állítsa be a kívánt színt (fehér)
12x	12 előre beállított változat beállítása
FLASH	Gyors színváltás
STROBE	Lassú színváltás
FADE	Folyamatos színváltozás
SMOOTH	Lassú, áramló színváltozás

● Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Tisztítás előtt mindig húzza ki a LED-es dugasztapegységet **3** a konnektorból, és sérülés-veszély

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Elektromos biztonsági okokból a lámpatestet soha nem szabad durva tisztítószerrel tisztítani vagy vízbe meríteni.



FIGYELEM! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

Hagyja a lámpatestet teljesen kihűlni.

- Ne használjon oldószereket, benzint vagy hasonlót. A lámpatest ennek során megsérülne.
- A tisztításhoz csak száraz ruhát használjon.

● Ártalmatlanítás

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosítási pontokon ártalmatlaníthat.



A hulladékok szétválasztásakor vegye figyelembe a csomagolóanyagok címkéit, amelyeket a következő jelentésű

rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölnek: 1–7: Műanyag, 20–22: Papír és karton, 80–98: kompozit anyagok



Az elhasznált termék ártalmatlanításának módjairól a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba ha elérte élettartama végét, hanem szakszerűen ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi, illetékes közigazgatási szervnél tájékozódhat.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú špeciálnemu zaoškrádzaniu s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Odovzdajte preto opotrebované batérie/akumulátorové batérie na miestnom zbernom mieste.

● Megfelelőségi nyilatkozat



A jelen termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A megfelelő nyilatkozatok és dokumentumok a gyártónál vannak. A termék megfelel a német készülék- és termékbiztonsági törvény követelményeinek.

A termékfejlesztés során fenntartjuk a jogot, hogy technikai és optikai változtatásokat hajtsunk végre a terméken, elírási- és nyomdai hibákat ejtsünk.

A jelen termék F energiahatékonysági osztályú fénnyforrást tartalmaz.

● Tájékoztató/garancia

● Garancia

A vásárlástól számított 3 év garanciát biztosítunk. Termékeinket modern gyártási módszerek szerint gyártjuk, és pontos minőségellenőrzésnek vetjük alá. Garantáljuk a termékek kifogástalan állapotát. A garanciaidőn belül minden anyag- vagy gyártási hibát díjmentesen kijavítunk. Ha a várakozásokkal ellentétben hibát talál, küldje el a gondosan becsomagolt terméket a megadott szervizcímre. A nem megfelelő kezelésemből eredő károk, valamint a kopó alkatrészek és fogyóeszközök nem tartoznak a garancia hatálya alá. Ezeket térítés ellenében rendelheti meg a megadott telefonszámon. A garancia által nem fedezett javítások (pl. világítótestek) a megadott szervizcímen önköltségi áron, egyedi díj ellenében is elvégeztethetők. A termék javítása a megadott szervizcímen történik. Csak akkor lehet időben feldolgozni és visszaküldeni, ha közvetlenül erre a címre küldi. Ha további termékinformációra van szüksége, szeretne tartozékokat rendelni, vagy bármilyen kérdése szervizeléssel kapcsolatban, kérjük, hívja ügyfélszolgálatunkat a megadott telefonszámon. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, adja meg a cikkszámot lásd „Műszaki adatok”).

IAN 477579 2401

Kérjük, hogy a vásárlást igazoló bizonylatot és a tételszámot (pl. IAN 477579_2401) tartsa készenlétben.

● Szervíz címe

Magyarország

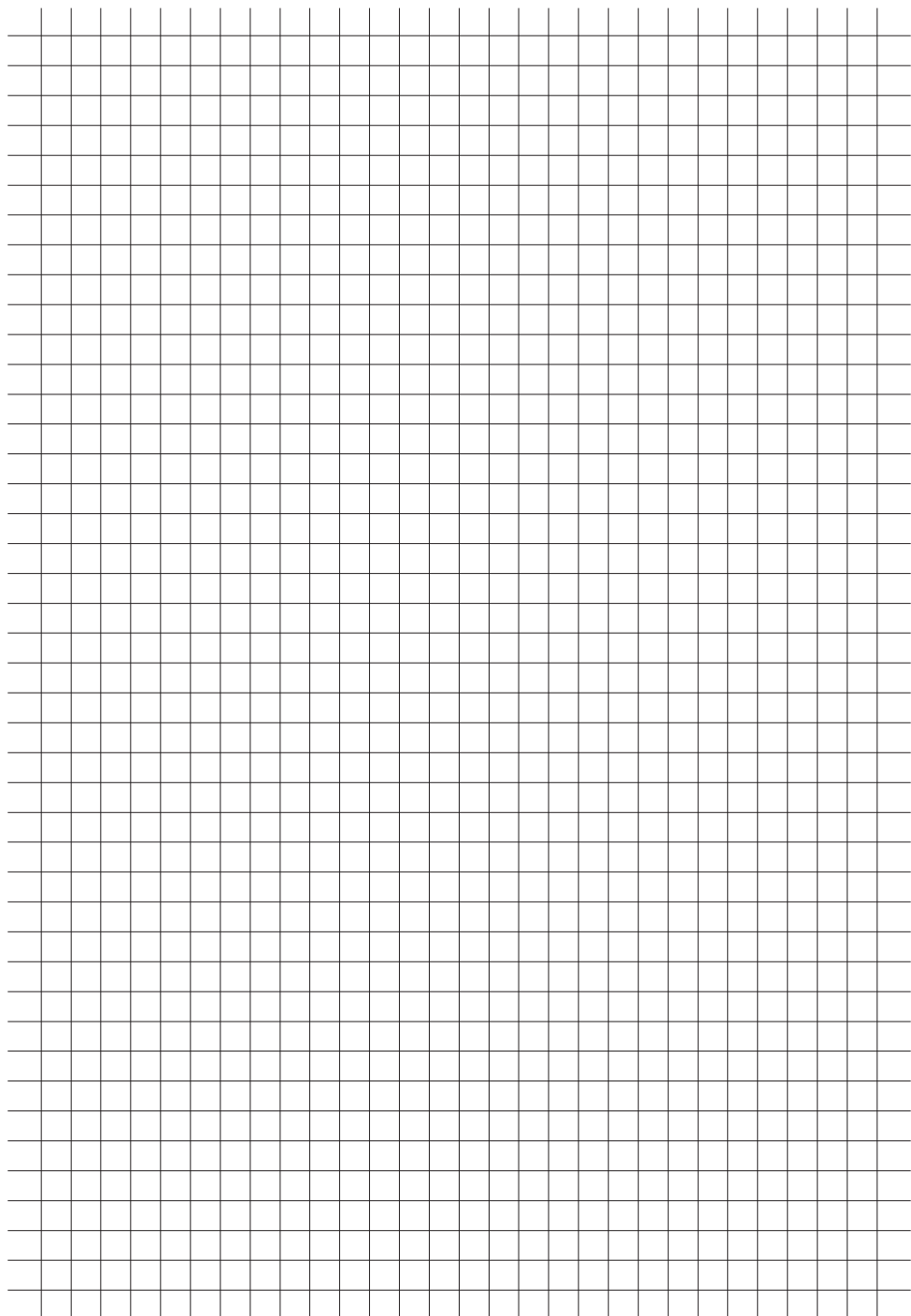
EGLO Lux Kft.

Fő út 143/A

2120 Dunakeszi, MAGYARORSZÁG

T: +36 27 341 353

E: info-hungary@eglo.com



Objaśnienie użytych piktogramów	Strona 32
Wprowadzenie	Strona 32
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 33
Zawartość zestawu	Strona 33
Opis elementów	Strona 33
Dane techniczne	Strona 33
Bezpieczeństwo	Strona 33
Zasady bezpieczeństwa	Strona 33
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterie/akumulatory	Strona 35
Uruchomienie	Strona 35
Ustawienie produktu	Strona 35
Włączanie i wyłączanie produktu, sterowanie RGB	Strona 35
Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania	Strona 36
Konserwacja i czyszczenie	Strona 36
Utylizacja	Strona 36
Deklaracja zgodności	Strona 37
Informacje/gwarancja	Strona 37
Gwarancja	Strona 37
Adres serwisu	Strona 38
Karta gwarancyjna	Strona 38

Objaśnienie użytych piktogramów*			
	Przeczytać instrukcję!		Przestrzegać ostrzeżeń i zasad bezpieczeństwa!
	Zasady bezpieczeństwa Instrukcje działania		Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla dzieci!
	Ta lampa jest przeznaczona do użytku wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach.		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
	Wolt		Ostrożnie, gorące powierzchnie!
	Prąd/napięcie przemienne	25000 h	Żywotność diody LED
	Prąd/napięcie stałe	Ra	Wskaźnik oddawania barw oświetlenia LED
Hz	Herc (częstotliwość)	SELV	Bardzo niskie napięcie bezpieczne
W	Watt (moc czynna)	CV	Constant Voltage (napięcie stałe)
	Oprawa ta nie jest przystosowana do współpracy ze ściemniaczami i łącznikami elektronicznymi.	A	Amper
	Klasa ochronności II	IP20	Brak ochrony przed wodą!
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie		Wyjście polaryzacji
	Niezależne urządzenie sterujące		Produkt spełnia wymagania odnoszących dyrektyw europejskich.
ta	Temperatura otoczenia		Certyfikat TÜV SÜD / GS
tc	Temperatura obudowy w podanym punkcie		Zutylizować opakowanie i urządzenie zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Źródło światła LED może być wymienione tylko przez specjalistę.	* Więcej szczegółów, np. objaśnienie dodatkowych symboli lub informacje techniczne, można znaleźć na stronie www.edi-light.com	
	Urządzenie sterujące może być wymienione tylko przez specjalistę.		

Lampa stołowa LED / lampa stołowa LED „Rozwieźdzone niebo”

Wprowadzenie



Gratulujemy zakupu lampy stołowej LED (zwanej dalej także lampą lub „produktem”). Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości. Prosimy o uważne przeczytanie

całej treści niniejszej instrukcji obsługi. Prosimy o rozłożenie strony z rysunkami. Niniejsza instrukcja stanowi część kompletu produktu i zawiera ważne informacje dotyczące

uruchomienia i obsługi. Należy zawsze przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy dostępne jest prawidłowe napięcie i czy wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi produktu prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać osobom trzecim.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Lampa może być używana wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Ten produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych.

Zawartość zestawu

Natychmiast po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy produkt nie jest uszkodzony.

- 1 lampa stołowa LED
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 2 baterie (AAA, 1,5 V)
- 1 instrukcja montażu i obsługi z kartą gwarancyjną

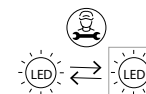
Opis elementów

- 1 Lampa stołowa LED
- 2 Przełącznik nożny Wł/Wył
- 3 Zasilacz wtyczkowy LED
- 4 Pilot zdalnego sterowania z bateriami

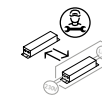
Dane techniczne

Numer artykułu: 56627 (bez efektu gwiazd)
56628 (z efektem gwiazd)
Napięcie robocze: 220-240 V~ 50/60 Hz
Moduł LED: 4,4 W; 440 lm (360°); 3000 K
Moc całkowita: max. 6 Watt
Klasa urządzenia: II /
Klasa ochrony: IP20

Typ akumulatora (pilot zdalnego sterowania): 2 x AAA 1,5 V
Wymiary: wysokość ok. 35 cm,
Ø ok. 13 cm
Długość kabla zasilającego: ca. 1,8 m



Źródło światła LED może być wymienione tylko przez specjalistę.



Urządzenie sterujące może być wymienione tylko przez specjalistę.

Podmiot wprowadzający do obrotu:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUSTRIA
www.edi-light.com

Bezpieczeństwo



Zasady bezpieczeństwa

W przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi gwarancja traci ważność! Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody następne! Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa!



OSTRZEŻENIE! Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla dzieci!

Nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Materiał opakowaniowy stwarza niebezpieczeństwo uduszenia. Dzieci często lekceważą niebezpieczeństwa. Materiał opakowaniowy nie jest zabawką.

- Produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy pod warunkiem że będą one nadzorowane lub zostaną przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru. Das Produkt nie jest zabawką.
- W razie zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości podczas pracy (np. nietypowych odgłosów, dziwnego zapachu lub dymu) należy natychmiast wyłączyć produkt i wyjąć zasilacz sieciowy LED z gniazdka. Należy zaprzestać użytkowania produktu do momentu sprawdzenia go przez wykwalifikowaną osobę.
-  **Unikać zagrożenia życia z powodu porażenia prądem elektrycznym**
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa!
- Nie należy używać lampy w przypadku zauważenia w niej jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed podłączeniem do sieci sprawdzić, czy lampa oraz kabel zasilający z zasilaczem sieciowym LED nie są uszkodzone.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać sprzętu elektrycznego ani nie wkładać do niego żadnych przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje stwarzają zagrożenie życia z powodu porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas podłączania do sieci lub odłączania dotykać tylko izolowanej części zasilacza sieciowego LED!
- Zewnętrzny przewód elastyczny oprawy może być wymieniany wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub specjalistę o podobnych kwalifikacjach.

- Przed rozpoczęciem użytkowania należy upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe odpowiada wymaganemu napięciu zasilania lampy (220-240 V~ 50/60 Hz).
- Przed czyszczeniem lub dłuższą przerwą w użytkowaniu lampy należy zawsze wyjąć zasilacz sieciowy LED z gniazdka.



Unikać niebezpieczeństwa pożaru i odniesienia obrażeń



NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

- Aby uniknąć oparzenia, przed dotknięciem lampy upewnić się, że jest ona wyłączona i wychłodzona. Źródła światła mocno się nagrzewają.
- Nie przykrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne nagrzanie się lampy może doprowadzić do pożaru.
- Ustawić lampę w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią i zabrudzeniem. Nie zawieszać na produkcie żadnych dodatkowych przedmiotów, np. odzieży.
- Zawsze ustawiać produkt na stabilnej i równej powierzchni.
- Nie owijać kabla zasilającego wokół produktu. Nie przenosić ani nie ciągnąć produktu za kabel zasilający.
- Nie pozostawiać działającej lampy bez nadzoru.
- Nadmierne nagrzanie się lampy może doprowadzić do pożaru.
- Ułożyć kabel zasilający w taki sposób, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia się.
-  Lampy LED nie można ściemniać.
- Nie patrzeć bezpośrednio na źródło światła (żarówkę, diodę LED itp.). Nie patrzeć na źródło światła (żarówkę, diodę LED itp.) przez przyrząd optyczny (np. lupę).



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterie/akumulatory

	Nie ładuj baterii.
	Nie deformuj ani nie uszkadzaj baterii.
	Nie wrzucaj baterii do ognia.
	Nie wkładaj baterii nieprawidłowo.
	Trzymaj baterię z dala od małych dzieci.
	Nie mieszaj baterii różnych marek lub typów.
	Wymieszaj nieużywane i nowe baterie.
	Nie otwieraj baterii.
	Nie dopuszczaj do kontaktu baterii z metalowymi przedmiotami; Niebezpieczeństwo zwarcia.
	Włóż baterie prawidłowo +/-.
	Nie wyrzucaj do wody.

■ ZAGROŻENIE ŻYCIA!

- Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie potknięcia natychmiast zasięgnąć porady lekarza!
- Spożycie może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po potknięciu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

- Nigdy nie ładuj baterii nie nadających się do ponownego ładowania. Nie wolno zwierać i/lub otwierać baterii/akumulatorów. Może dojść do przegrzania, zagrożenia pożarowego lub rozerwania.
- Nigdy nie wrzucaj baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nie należy narażać baterii na działanie mechaniczne naprężenia.

Niebezpieczeństwo wycieku z baterii

- Unikaj ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą mieć wpływ na baterie/akumulatory, np. na grzejnikach/przy bezpośrednim nasłonecznieniu.
- Jeśli baterie/akumulatory wyciekły, unikaj kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami!
- Dotknięte miejsca natychmiast spłukać czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!
-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Nieszczelne lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą powodować oparzenia chemiczne w przypadku kontaktu ze skórą. Dlatego w takim przypadku należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.

● Uruchomienie

● Ustawienie produktu

- Ostrożnie wyjąć lampę stołową LED  z opakowania i usunąć cały materiał opakowaniowy.
- Ustawić lampę stołową LED  na stabilnej i równej powierzchni.
- Zwrócić uwagę, aby kabel zasilający nie stwarzał ryzyka potknięcia się.
- Podłączyć zasilacz sieciowy LED  do gniazdka elektrycznego zainstalowanego zgodnie z przepisami.

Produkt jest gotowy do użytku.

● Włączanie i wyłączanie produktu, sterowanie RGB

- Włącz lub wyłącz produkt za pomocą włącznika/wyłącznika .
- Jeśli wyłącznik jest włączony, oprawę można również włączać i wyłączać za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Sterowanie RGB jest również możliwe za pomocą pilota zdalnego sterowania (patrz opis pilota zdalnego sterowania).

● Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania

- Wykręć śrubę mocującą komorę baterii, otwórz komorę baterii w pilocie, przesuując pokrywę w dół.
- Włóż baterie do komory baterii. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa.
- Zamknij pokrywę komory baterii, dokręcając śrubę mocującą.

Pilot jest teraz gotowy do użycia.

Dostępne są następujące funkcje (rys. 1):

	Zwiększanie jasności
	Zmniejsz jasność
ON	Włączanie produktu
OFF	Wyłączanie produktu
1 x R	Ustawić żądany kolor (czerwony)
1 x G	Ustawić żądany kolor (zielony)
1 x B	Ustawić żądany kolor (niebieski)
1 x W	Ustawić żądany kolor (biały)
12 x	Ustawienie 12 wariantów ustawień wstępnych
FLASH	Szybka zmiana koloru
STROBE	Powolna zmiana koloru
FADE	Płynna zmiana kolorów
SMOOTH	Powolna, płynna zmiana koloru

● Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE! **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA** **PRĄDEM!**

Przed każdym czyszczeniem wyjąć zasilacz sieciowy LED z gniazdka.



OSTRZEŻENIE! **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA** **PRĄDEM!**

Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne lampy nie wolno czyścić ostrymi środkami czyszczącymi ani zanurzać w wodzie.



OSTROŻNIE! **NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA** **GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

Zaczekać, aż lampa całkowicie się wychłodzi.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogą one uszkodzić lampę.
- Do czyszczenia używać suchej ściereczki niepozostawiającej włókien.

● Utylizacja

Opakowanie jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnych punktach zbiórki odpadów.



Podczas segregacji odpadów zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Są one oznaczone skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: tworzywa sztuczne/20–22: papier i tektura/80–98: materiały kompozytowe.



Informacje na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy lub miasta.



Aby chronić środowisko naturalne, wyeksploatowanego produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz przekazać go do prawidłowej utylizacji. Informacje o punktach zbiórki odpadów i godzinach ich otwarcia można uzyskać w urzędzie administracji lokalnej.



Szkody dla środowiska z powodu niewłaściwej utylizacji baterii/akumulatora!

Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie i dlatego należy je traktować jako odpady niebezpieczne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm,

Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego baterie/akumulatory należy oddać w komunalnym punkcie zbiórki odpadów.



Nie wyrzucać produktu do śmieci pochodzących z gospodarstwa domowego, lecz należy, oddać go

do gminnego punktu zbiórki w celu przetworzenia odpadu!

Informacje na temat sposobów utylizacji wysłużonego grzejnika uzyskają Państwa w swoim urzędzie gminy lub urzędzie miejskim. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

● Deklaracja zgodności



Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta. Produkt spełnia wymagania niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i wizualnych w produkcie mających na celu jego ulepszenie. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy w składzie i druku.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F.

● Informacje/gwarancja

● Gwarancja

Udzielamy 3-letniej gwarancji liczonej od daty zakupu. Nasze produkty są wytwarzane przy wykorzystaniu nowoczesnych metod produkcyjnych i podlegają ścisłej kontroli jakości. Gwarantujemy, że nasze produkty są wolne od wad. W okresie obowiązywania gwarancji bezpłatnie usuwamy wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne. W przypadku stwierdzenia wady produkt należy starannie zapakować i odesłać na podany adres serwisu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą, a także części zużywających się i materiałów eksploatacyjnych. Można je zamówić odpłatnie pod podanym numerem telefonu. Naprawy, które nie podlegają gwarancji (np. źródła światła), również można zlecić pod podanym adresem serwisu. Są one wykonywane za indywidualnie naliczaną opłatą pokrywającą koszty własne serwisu. Artykuł zostanie naprawiony po przestaniu na podany adres serwisu. Terminowe wykonanie naprawy i odesłanie artykułu jest możliwe tylko w przypadku przestania go bezpośrednio na ten adres. W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat produktu lub realizacji usług serwisowych bądź zamówienia akcesoriów prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta pod podanym numerem telefonu. W przypadku pytań prosimy o podanie numeru artykułu (patrz „Dane techniczne”).

IAN 477579 2401

W przypadku wszelkich zapytań prosimy o przygotowanie paragonu i numeru artykułu (np. IAN 477579_2401) jako dowodu zakupu.

● Adres serwisu

Polska

EGLO Polska Sp. z o.o.

Salon Oświetlenia:

Ul. Radzywińska 328, 05-091 Ząbki

T: 538 370 862

E: info-poland@eglo.com



● Karta gwarancyjna

Nadawca:

Imię i nazwisko:

Kraj / Kod pocztowy / Miejscowość / Ulica:

Nr telefonu:

Numer / nazwa pozycji:

Data i miejsce zakupu:

Szczegóły dotyczące wady:

Data / Podpis:

Jeśli gwarancja nie ma zastosowania:

☐

Proszę odesłać nienaprawiony artykuł na mój koszt.

☐

Proszę poinformować mnie o kosztach i naprawić artykuł na mój koszt.

Betydningen af de heri anvendte piktogrammer	Side 40
Indledning	Side 40
Bestemmelsesmæssig brug	Side 41
Leveringsomfang	Side 41
Beskrivelse af delene	Side 41
Tekniske data	Side 41
Sikkerhed	Side 41
Sikkerhedsanvisninger	Side 41
Sikkerhedsanvisninger for batterier/akkumulatorer	Side 42
Idrifttagning	Side 43
Montering af produktet	Side 43
Produkt tændt/slukket, RGB-kontrol	Side 43
Indsættelse af batterierne i fjernbetjeningen	Side 43
Vedligeholdelse og rengøring	Side 44
Bortskaffelse	Side 44
Konformitetserklæring	Side 44
Informationer/garanti	Side 45
Garanti	Side 45
Serviceadresse	Side 45
Garantibevijs	Side 46

Betydningen af de heri anvendte piktogrammer*			
	Læs anvisningerne!		Følg advarsels- og sikkerhedsanvisningerne!
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger		Livsfare og risiko for ulykker for småbørn og børn!
	Denne lampe er udelukkende beregnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Advarsel! Risiko for elektrisk stød!
	Volt		Pas på - meget varme overflader!
	Vekselstrøm/ -spænding	25000 h	LED-levetid
	Jævnstrøm/ -spænding	Ra	Farvegengivelsesindeks for LED-belysning
Hz	Hertz (frekvens)	SELV	Lavspændingssikring
W	Watt (ydelse)	CV	Constant voltage (konstant spænding)
	Dette armatur er ikke egnet til lysdæmpere og elektroniske afbrydere.	A	Ampere
	Beskyttelsesklasse II	IP20	Ingen beskyttelse mod vand!
	Kortslutningssikret sikkerhedstransformator		Polaritetsudgang
	Uafhængig styreanordning		Produktet overholder de gældende produktspecifikke europæiske retningslinjer.
ta	Omgivelsestemperatur		Kontrolleret af TÜV SÜD- GS
tc	Husets temperatur på det pågældende sted		Bortskaf emballagen og apparatet på miljøvenlig vis!
	LED-lyskilden må kun udskiftes af en specialist.	* Flere detaljer, fx yderligere symbolforklaringer hhv. tekniske informationer, finder du på www.edi-light.com	
	Udskiftning af kontroludstyret må kun foretages af en specialist.		

LED-bordlampe / LED-bordlampe „Stjernehimmel“

● Indledning



Tillykke med købet af din LED-bordlampe (i det følgende også kaldt "lampe" eller "produkt"). Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Venligst læs denne brugervejledning

komplet og grundigt igennem. Udfold siden med grafikken. Denne vejledning hører med til dette produkt; den indeholder vigtige anvisninger til ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle

sikkerhedsanvisningerne. Kontrollér før ibrugtagningen, at lysnetspændingen er indstillet korrekt og at alle delene er monteret korrekt. I tilfælde af spørgsmål eller usikkerhed vedr. håndtering bedes du kontakte din forhandler eller dennes serviceafdeling. Opbevar denne brugervejledning omhyggeligt og videregiv den til en eventuel tredjepart

● Bestemmelsesmæssig brug



Denne lampe er udelukkende beregnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Dette produkt er udelukkende beregnet til brug i private husstande.

● Leveringsomfang

Kontrollér altid straks efter udpakningen at leveringen er komplet og at produktet er uden mangler.

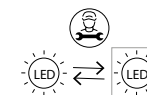
- 1 LED-bordlampe
- 1 fjernbetjening
- 2 batterier (AAA, 1,5 V)
- 1 brugsanvisning, inkl. garantibevis

● Beskrivelse af delene

- 1 LED-bordlampe
- 2 Tænd/sluk-fodkontakt
- 3 LED strømforsyning
- 4 Fjernbetjening med batterier

● Tekniske data

Artikelnummer:	56627 (uden stjerne-effekt) 56628 (med stjerne-effekt)
Driftsspænding:	220-240 V~ 50/60 Hz
LED-modul:	4,4 W; 440 lm (360°); 3000 K
Samlet ydelse:	max. 6 Watt
Beskyttelsesklasse:	II /
Beskyttelsesart:	IP20
Batteritype	
(fjernbetjening):	2 x AAA 1,5 V
Mål:	Højde: ca. 35 cm, Ø ca. 13 cm
Længde	
lysnetledning:	ca. 1,8 m



LED-lyskilden må kun udskiftes af en specialist.



Udskiftning af kontroludstyret må kun foretages af en specialist.

Leverandør:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
ØSTRIG
www.edi-light.com

● Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

I tilfælde af skader, der skyldes tilsidesættelse af denne brugsvejledning, bortfalder garantien! Vi overtager intet ansvar for følgeskader! Der overtages intet ansvar for ting- eller personskader, der er forårsaget af u hensigtsmæssig betjening eller tilsidesættelse af sikkerhedshenvisningerne!

- **AVARSEL! LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR BØRN OG SMÅBØRN!**

Lad aldrig børn lege med emballagen uden opsyn. Fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Emballagen er ikke legetøj.

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og op efter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaber, eller med manglende erfaring og viden, såfremt de er under opsyn, eller har fået anvisninger i, hvordan de kan bruge produktet og forstår de deraf medfølgende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse af produktet må ikke udføres af børn uden opsyn. Produktet er ikke legetøj.

- Såfremt du under driften bemærker noget usædvanligt (fx usædvanlige lyde, mærkelig lugt eller røg), bør du omgående slukke for produktet og trække LED-trafostikket ud af stikkontakten. Brug derefter ikke produktet før det er blevet kontrolleret af en kompetent person.



Undgå livsfare gennem elektrisk stød

- Der overtages intet ansvar for ting- eller personskader, der er forårsaget af u hensigtsmæssig betjening eller tilsidesættelse af sikkerhedshenvisningerne!
- Brug aldrig lampen, hvis du konstaterer beskadigelser.
- Kontrollér lampen og LED-trafoen for eventuelle skader, før du sætter stikket i stikkontakten.
- Undgå at lampen nogensinde kommer i kontakt med vand eller andre væsker.
- Åbn aldrig nogen af de elektriske styreanordninger. Stik aldrig nogen genstande i dem. Den slags indgreb kan medføre livsfare pga. elektriske stød.
- Tag udelukkende fat i LED-trafoens isolerede område, når du sætter stikket i eller trækker stikket ud af stikkontakten!
- Det ydre fleksible kabel på dette armatur må kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret specialist.
- Kontrollér før monteringen, at den eksisterende lysnetspænding stemmer overens med lampens driftsspænding (220-240 V~ 50/60 Hz).
- Træk altid LED-trafoen ud af stikkontakten før rengøring, eller hvis lampen ikke skal bruges i længere tid.



Undgå brandfare og risiko for kvæstelser



ADVARSEL! FARE FOR FORBRÆNDING GENNEM VARME OVERFLADER!

- Undgå forbrændinger, kontroller at lampen er slukket og kølet af, før du berører den.

Lyskilden udvikler en meget kraftig varme.

- Tildæk ikke lampen med nogen genstand. For kraftig varmeudvikling kan medføre brandfare.

- Montér lampen således, at den er beskyttet mod fugt og forurening.
- Undgå at ophænge andre genstande, som fx. belysningsgenstande, på produktet.
- Montér produktet altid på en stabil og jævn flade.
- Undgå at vikke netlysledningen omkring produktet. Undgå at trække eller bære produktet i netledningen.
- Sørg altid for, at lampen er under opsyn, mens den er i brug. For kraftig varmeudvikling kan medføre brandfare.
- Anbring lysnetledningen således, at ingen kan snuble over den.
-  LED-lampen kan ikke dimmes.



- Undlad at kigge direkte ind i lyset (lyskilde, elpære, LED etc.). Undlad at betragte lyset (lyskilde, elpære, LED etc.) med et optisk instrument (fx lup).



Sikkerhedsanvisninger for Batterier/akkumulatorer

	Batteriet må ikke genoplades.
	Batterierne må ikke deformeres eller beskadiges.
	Smid ikke batteriet i ilden.
	Sæt ikke batteriet forkert i.
	Hold batteriet væk fra små børn.
	Bland ikke batterier af forskellige mærker eller typer.
	Bland ikke brugte og nye batterier.
	Åbn ikke batteriet.

	Batteriet må ikke komme i kontakt med metalgenstande; fare for kortslutning.
	Sæt batterierne korrekt i +/-.
	Må ikke smides ud i vand.

LIVSFARE!

- Opbevar batterier/opladelige batterier uden for børns rækkevidde. Søg straks lægehjælp i tilfælde af indtagelse!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse.



FARE FOR EKSPLOSION! Genopladd aldrig ikke genopladelige batterier.

- Batterier/opladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Der kan opstå overophedning, brandfare eller sprængning.
- Bortskaf aldrig batterier/batteripakker i ild eller vand.
 - Batterier må ikke udsættes for mekanisk belastning.

Risiko for lækage af batterier

- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/opladelige batterier, f.eks. på radiatorer/ved direkte sollys.
- Hvis batterier/opladelige batterier har lækket sig, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne!
- Skyl straks de berørte områder med rent vand og konsulter straks en læge!



BRUG BESKYTTESHANDSKER!

- Lækkede eller beskadigede batterier/batteripakker kan forårsage kemiske forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden. Derfor skal du i dette tilfælde bære passende beskytteshandsker.

Idrifttagning

Montering af produktet

- Udtag LED-bordlampe **1** forsigtigt af emballagen og fjern al emballagemateriale.
- Stil LED-bordlampe **1** på en stabil og jævn flade.
- Pas på, at ingen kan snuble over lysnetledningen.
- Tilslut LED-trafoen **3** til en korrekt installeret stikkontakt.

Produktet er nu driftsklart.

Produkt tændt/slukket, RGB-kontrol

- Tænd produktet med Tænd/sluk med **2** skift.
- Hvis fodkontakten er aktiveret, kan armaturet også tændes eller slukkes med fjernbetjeningen.
- RGB-styring er også mulig via fjernbetjeningen (se beskrivelsen af fjernbetjeningen).

Indsættelse af batterierne i fjernbetjeningen

Åbn batterirummet på fjernbetjeningen ved at skubbe låget nedad.

- Åbn batterirummet på fjernbetjeningen ved at fjerne fastgørelsesskruen på batterirumsdækslet og tage batterirumsdækslet ud.
- Sæt batterierne i batterirummet. Sørg for, at polariteten er korrekt.
- Luk dækslet til batterirummet ved at stramme fastgørelsesskruen.

Fjernbetjeningen er nu klar til brug.

Den har følgende funktioner (fig. 1)

☀	Øge lysstyrken
⚙	Reducer lysstyrken
ON	Tænd for produktet
OFF	Sluk for produktet
1 x R	Indstil den ønskede farve (rød)
1 x G	Indstil den ønskede farve (grøn)
1 x B	Indstil den ønskede farve (blå)
1 x W	Indstil den ønskede farve (hvid)
12 x ○	Indstil 12 forudindstillede varianter
FLASH	Hurtig farveskift
STROBE	Langsom farveændring
FADE	Flydende farveskift
SMOOTH	Langsom, flydende farveændring

● Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Træk LED-trafostikket 3 ud af stikkontakten før rengøring, for at undgå fare for kvæstelser



ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Af elektriske sikkerhedsgrunde må lampen aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler eller nedsænkes i vand.



ADVARSEL! FARE FOR FORBRÆNDING GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen afkøle komplet.

- Brug ikke opløsningsmidler, benzin eller lignende, da disse ville beskadige lampen.
- Til rengøring bruges en tør, fnugfri klud.

● Bortskaffelse

Emballagen består af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes i de lokale genbrugsstationer.



Bemærk mærkningen af emballagerne, når du sorterer affaldet, disse er kendetegnet med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: plastic, 20–22: papir og pap, 80–98: kompositmaterialer.



Du kan indhente oplysninger omkring bortskaffelse af det udtjente produkt hos din kommune.



Bortskaf dette produkt, når det er udtjent, ikke sammen med almindeligt affald; sørg derimod for en forsvarlig bortskaffelse. Oplysninger om genbrugssteder og deres åbningstider kan du indhente hos din kommune.



Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterier/opladelige batterier!

Batterier/opladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandling af farligt affald. De kemiske symboler for tungmetallerne er som følger: Cd=Cadium, Hg=Kviksølv, Pb=Bly. Derfor skal du aflevere brugte batterier/opladelige batterier på et kommunalt indsamlingssted.

● Konformitetserklæring



Dette produkt overholder kravene fra de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Producenten ligger inde med de tilsvarende erklæringer og dokumenter.

Dette produkt overholder kravene fra den tyske apparat- og sikkerhedslovgivning. I forbindelse med produktforbedringer forbeholder vi os retten til at foretage tekniske og optiske forandringer på artiklen. Med forbehold for trykfejl.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkning F.

● Informationer/garanti

● Garanti

Vi yder 3 års garanti fra købsdato. Vore produkter bliver fremstillet med moderne produktionsmetoder og underkastes en nøje kvalitetskontrol. Vi garanterer for artiklernes fejlfrie beskaffenhed. Indenfor garantiperioden afhjælper vi gratis alle materiale- eller produktionsfejl. Send den omhyggeligt emballerede artikel til den angivne serviceadresse såfremt den mod forventning skulle vise sig at være behæftet med fejl eller mangler. Skader, der hidrører fra uhensigtsmæssig håndtering, foruden sliddele og forbrugsmaterialer, er ikke omfattet af garantien. Disse kan imidlertid bestilles mod betaling på det angivne telefonnummer. Reparationer, der ikke er omfattet af garantien (fx lyskilder), kan ligeledes udføres mod individuel beregning til kostpriser ved henvendelse til den nævnte serviceadresse. Artiklen repareres på den nævnte serviceadresse. Måltrettet behandling og returforsendelse kan kun ske hvis du sender den direkte til denne adresse. Ønsker du mere produktinformation, vil du bestille tilbehør, eller har du spørgsmål til serviceforløbet, kontakt venligst vores kundeservice på det angivne telefonnummer. Husk at oplyse artikelnummeret ved forespørgsler (se „Tekniske data“).

IAN 477579_2401

Venligst hav ved alle forespørgsler kvittering og artikelnummer parat (fx IAN 477579_2401) som dokumentering for dit køb

● Serviceadresse

Danmark

EGLO DANMARK A/S
Agerbakken 20
DK-8362 Hørning, DANMARK
T: +45 70 22 55 11
E: info-denmark@eglo.com



● Garantibevis

Afsender: _____

Navn / fornavn: _____

Land / postnummer / sted / gade: _____

Telefonnummer: _____

Varenummer / betegnelse: _____

Købsdato / salgssted: _____

Angivelse af fejlen: _____

Dato / Underskrift: _____

Hvis der ikke er tale om et garantitilfælde:

☐ Lever varen tilbage uden reparation modregnet transportudgifterne.

☐ Meddel prisen. Reparer produktet mod betaling.

